

Zaregistrujte svoj výrobek a získajte podporu na stránke

www.philips.com/dictation



VOICE TRACER

DVT4010

DVT6010

DVT8010

SK Používateľská príručka

PHILIPS

Register

1 Dôležité bezpečnostné informácie

1.1 Bezpečnostné pokyny

2 K tejto používateľskej príručke

2.2 Používané symboly

3 Váš záznamník

3.1 Najdôležitejšie údaje o výrobku

3.2 Obsah balenia

3.3 Prehľad

3.3.1 Predná a zadná strana

3.3.2 Tlačidlá

3.3.3 Diaľkové ovládanie (DVT8010)

3.4 Úvodná obrazovka

3.4.1 Prehľad ponúk

4 Prvé kroky

4.1 Nabíjanie prístroja

4.2 Zapnutie a vypnutie prístroja

4.3 Úvodná inštalácia

4.3.1 Voľba jazyka

4.3.2 Nastavenie dátumu a času

4.4 Zobrazenie informácií o nahrávke a prístroji

4.5 Zamknutie a odomknutie tlačidiel

4.6 Vloženie karty microSD

4.7 Výklopná podpierka (DVT6010 – DVT8010)

4.8 Zapnutie diaľkového ovládača (DVT8010)

4.9 Používanie diaľkového ovládača (DVT8010)

4.10 Používanie príslušenstva

4.10.1 Pripojenie slúchadiel

4.10.2 Pripojenie externého mikrofónu

4.10.3 Používanie mikrofónu na nahrávanie hovorov

4.10.4 Použitie konferenčného mikrofónu

4.11 Pripojenie k počítaču

4.11.1 Prenos dát medzi prístrojom a počítačom

4.11.2 Odpojenie prístroja od počítača

5 Nahrávanie

5.1 Nastavenie nahrávania

5.1.1 Nahrávanie z vonkajšieho zdroja

5.1.2 Vkládanie indexových značiek

5.1.3 Nahrávanie s funkciou zoomu (DVT6010 – DVT8010)

5.1.4 Používanie funkcie záznamu pred spustením

5.2 Automatické spustenie nahrávania

5.2.1 Použitie časovača

5.2.2 Použitie hlasovej aktivácie nahrávania

6 Prehrávanie

6.1 Výber záznamu

6.1.1 Kalendárové vyhľadávanie nahrávok

6.2 Prehrávanie nahrávok alebo hudby

6.3 Zmena rýchlosti prehrávania

6.4 Použitie rýchleho vyhľadávania

6.5 Opakované prehrávanie / nekonečná slučka

7 Úpravy a mazanie

7.1 Úpravy nahrávky

7.1.1 Pripojenie novej časti alebo prepísanie nahrávky

7.1.2	Delenie nahrávok	33	9.2.3	Nastavenie podsvietenia	45
7.2	Mazanie nahrávok v prístroji	33	9.2.4	Nastavenie ukázkového režimu	46
8	Rádio (DVT6010 – DVT8010)	34	9.3	Nastavenie prístroja	47
8.1	Použitie rádia	34	9.3.1	Nastavenie dátumu a času	47
8.2	Uloženie rozhlasových staníc	34	9.3.2	Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice	47
8.2.1	Automatické ukladanie staníc	35	9.3.3	Nastavenie ekvalizéra	48
8.2.2	Ručné ukladanie staníc	35	9.3.4	Nastavenie automatického vypínania	48
8.2.3	Zmazanie stanice	35	9.3.5	Nastavenie budíka	49
8.3	Výstupné zariadenie pre počúvanie rádia	35	9.3.6	Zapnutie a vypnutie tónov tlačidiel a upozornení	49
8.4	Nahrávanie rozhlasového vysielania	36	10	Servis	51
9	Nastavenia	37	10.1	Servisné funkcie prístroja	51
9.1	Nastavenie záznamu	37	10.1.1	Zobrazenie informácií o prístroji	51
9.1.1	Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok	37	10.1.2	Formátovanie pamäte	51
9.1.2	Automatická úprava nastavení nahrávania	37	10.2	Výmena batérie v diaľkovom ovládaní (DVT8010)	52
9.1.3	Nastavenie kvality záznamu	38	10.3	Aktualizácia firmvéru	53
9.1.4	Nastavenie citlivosti mikrofónu	38	10.4	Riešenie problémov	54
9.1.5	Zapnutie a vypnutie filtra zvukov z prúdenia vzduchu	39	11	Dodatok	55
9.1.6	Zapnutie a vypnutie funkcie redukcie šumu	40	11.1	Technické údaje	55
9.1.7	Nastavenie režimu úprav	40			
9.1.8	Zapnutie a vypnutie tichého nahrávania	41			
9.1.9	Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením	41			
9.1.10	Nastavenie časovača	42			
9.1.11	Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania	42			
9.1.12	Automatické delenie záznamu	43			
9.1.13	Zapnutie a vypnutie svetelnej signalizácie nahrávania	44			
9.1.14	Výber vonkajšieho zdroja	44			
9.2	Nastavenie zobrazenia	45			
9.2.1	Voľba jazyka	45			
9.2.2	Úprava kontrastu displeja	45			

1 Dôležité bezpečnostné informácie

Nevykonávajte žiadne nastavenia ani zmeny, ktoré nie sú popísané v tejto používateľskej príručke. Riadte sa všetkými bezpečnostnými pokynmi, aby ste zaistili bezproblémovú prevádzku vášho prístroja. V prípade nerešpektovania bezpečnostných pokynov nepreberá výrobca žiadnu zodpovednosť.

1.1 Bezpečnostné pokyny

- Chráňte prístroj pred dažďom a vodou, aby ste predišli skratu.
- Nevystavujte prístroj vysokým teplotám spôsobeným vykurovaním alebo priamym slnečným žiarením.
- Chráňte káble pred mechanickým poškodením, a to najmä pri zástrčkách alebo v miestach, kde vychádzajú z prístroja.
- Zálohujte si svoje dáta a nahrávky. Výrobca nezodpovedá za stratu dát.
- Nevykonávajte žiadnu údržbu, ktorá nie je popísaná v tejto používateľskej príručke. Nerozoberajte prístroj s cieľom vykonávania opráv. Opravy prístroja prenechajte výhradne certifikovanému servisu.

1.1.1 Batérie a akumulátory

- Pred prvým použitím akumulátor úplne nabite. Úplné nabitie z počítača trvá približne 3,5 hodiny.
- V diaľkovom ovládači (DVT8010) používajte výhradne batérie typu CR2025.
- Batérie a akumulátory obsahujú látky nebezpečné pre životné prostredie. Použité batérie a akumulátory sa musia odkladať na stanovených zberných miestach.

1.1.2 Pamäťové karty

- Prístroj umožňuje používanie pamäťových kariet typu microSD až do veľkosti 32 GB.
- Dbajte na to, aby pamäťová karta mala dostatočnú prenosovú rýchlosť. Výrobca nepreberá žiadnu záruku za bezchybnú funkciu.
- Pri formátovaní pamäťovej karty sa zmažú všetky dáta, ktoré boli na karte uložené. Pamäťovú kartu formátujte vždy v prístroji, aby bolo zaistené správne formátovanie. Formátovanie pamäťovej karty v počítači môže mať za následok neskoršie chyby pri zápise alebo čítaní dát.

1.1.3 Ochrana sluchu

Pri používaní slúchadiel sa riadte nasledujúcimi pokynmi:

- Nastavte si nižšiu hlasitosť a nepočúvajte cez slúchadlá príliš dlho.
- V žiadnom prípade nenastavujte vyššiu hlasitosť, než znesie váš sluch.
- Nastavte si vždy len takú hlasitosť, aby ste stále ešte počuli, čo sa okolo vás deje.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste si mali počínať obzvlášť opatrne, alebo prípadne prestať používať prístroj na potrebnú dobu.
- Nepoužívajte slúchadlá, ak riadite auto alebo idete na bicykli, skateboarde a pod., mohli by ste tým ohroziť premávku a prípadne porušiť zákon.

1.1.4 Maximálny akustický výkon

- Výrobca zaručuje, že maximálny akustický výkon zvukového zariadenia je v súlade s platnými predpismi. To však platí iba pri použití slúchadiel dodaných ako súčasť prístroja. Ak je potrebné tieto slúchadlá vymeniť, mali by ste u svojho predajcu požadovať slúchadlá Philips vhodné pre originálny model.

1.1.5 Záonné obmedzenia pre vytváranie nahrávok

- Vytváranie nahrávok týmto prístrojom môže vo vašej krajine podliehať platným zákonným obmedzeniam. Rešpektujte ochranu údajov a práva tretích osôb, keď nahrávate napríklad rozhovory alebo prednášky.
- Uvedomte si prosím, že pri nahrávaní telefonátu je v mnohých krajinách vašou zákonnou povinnosťou informovať o vytváraní nahrávky osobu, s ktorou telefonujete. Nahrávanie telefonátov môže byť prípadne taktiež zakázané. Pred nahrávaním telefonátov sa informujte o zákonnej úprave vo vašej krajine.

2 K tejto používateľskej príručke

Súhrn na nasledujúcich stranách vám poskytne rýchly prehľad o prístroji. Podrobný popis nájdete v ďalších kapitolách tejto používateľskej príručky. Túto používateľskú príručku si dôkladne prečítajte.

2.1 Funkcie a vyobrazenia závislé od modelu

V tejto používateľskej príručke je popísaných viac modelov produktového radu. Majte prosím na pamäti, že mnohé funkcie sú k dispozícii len pri niektorých modeloch

2.2 Používané symboly



Tip

- Týmto symbolom sú označené tipy, pomocou ktorých budete váš prístroj používať efektívnejšie a jednoduchšie.



Upozornenie

- Týmto symbolom sú označené upozornenia, ktoré by ste mali mať na zreteli pri používaní prístroja.



Pozor

- Tento symbol varuje pred poškodením prístroja a možnou stratou dát. Pri nevhodnom používaní môžu vzniknúť škody.



Varovanie

- Tento symbol varuje pred nebezpečenstvami pre osoby. Pri nesprávnom používaní prístroja môže dôjsť k vecným škodám alebo ujme na zdraví.

3 Váš záznamník

Teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok značky Philips. Na našich internetových stránkach nájdete obsahlu podporu v podobe používateľských príručiek, softvéru na prevzatie, informácií o záruke a veľa ďalšieho:

www.philips.com/dictation.

3.1 Najdôležitejšie údaje o výrobku

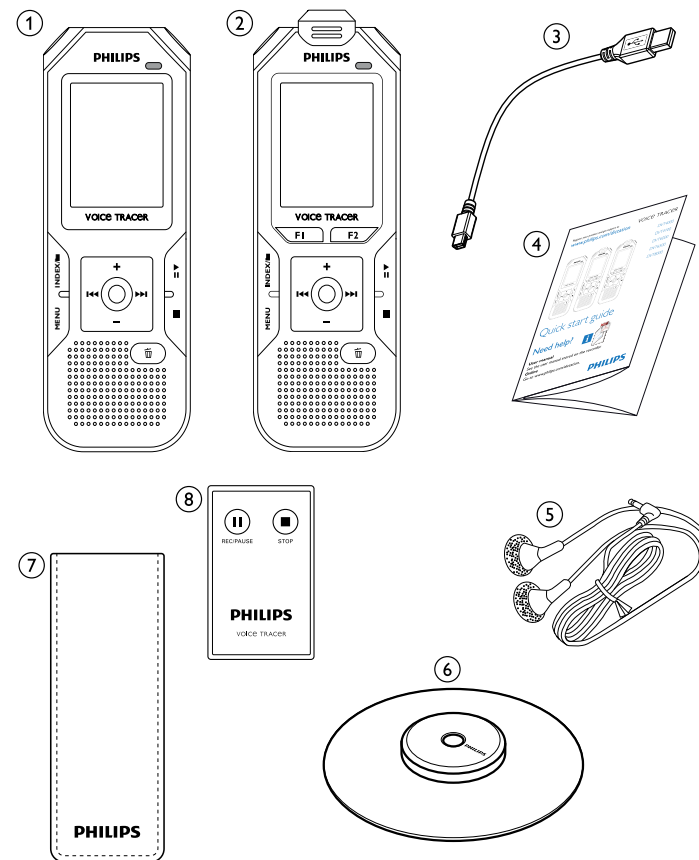
- Stereofónne nahrávanie vo formáte MP3 v znamenitej zvukovej kvalite
- Mikrofón s funkciou zoom pre nahrávanie z väčších vzdialeností (až 15 metrov / 50 stôp)
- Funkcia ClearVoice pre jasnú a živú reprodukciu reči
- Senzor pohybu na automatické nastavenie citlivosti mikrofónu
- Hlasová aktivácia nahrávania bez nutnosti obsluhovať tlačidlá (hands-free režim)
- Funkcia záznamu pred spustením – neutečie vám ani slovo
- Nahrávanie a napájanie cez rozhranie USB pre neobmedzené vytváranie nahrávok
- Veľký farebný displej s prehľadnými údajmi počas nahrávania
- Slot pre kartu microSD ako dodatočné úložisko
- Možnosť označiť si dôležité body nahrávky indexovými značkami
- Vyhľadávanie v kalendári pre jednoduché nájdenie ktoréhokoľvek záznamu
- Robustný a ergonomický kovový dizajn pre dlhú životnosť

3.2 Obsah balenia

- ① DVT4010: vlastný prístroj
- ② DVT6010 – DVT8010: vlastný prístroj
- ③ Kábel USB pre pripojenie k počítaču
- ④ Rýchly návod
- ⑤ DVT6010 – DVT8010: Stereoslúchadlá
- ⑥ DVT8010: Konferenčný mikrofón
- ⑦ DVT8010: Puzdro
- ⑧ DVT8010: Diaľkové ovládanie (s vloženou batériou)

Upozornenie

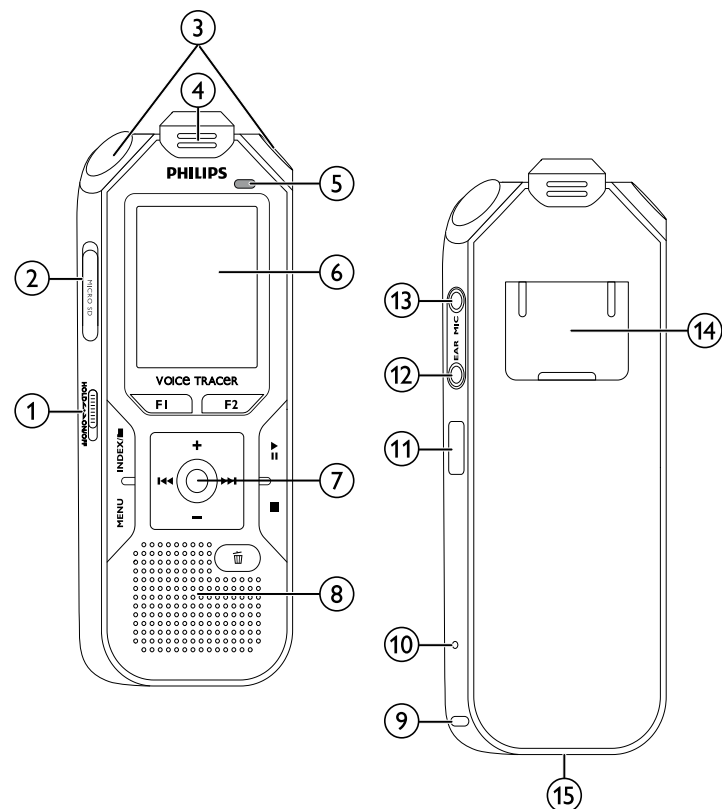
- Majte na pamäti, že niektoré doplnky nemusia byť súčasťou vášho modelu. Ak niektorá časť príslušenstva chýba alebo je poškodená, obráťte sa prosím na svojho predajcu.



3.3 Prehľad

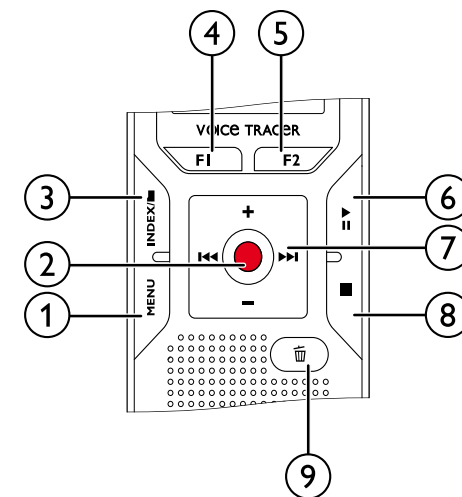
3.3.1 Predná a zadná strana

- ① Vypínač / zámok tlačidiel
- ② Slot pre pamäťovú kartu (microSD)
- ③ Mikrofóny
- ④ DVT6010 – DVT8010: Približovací mikrofón
- ⑤ Stavový indikátor LED:
Červená – Prístroj nahráva
Zelená – Prehrávanie záznamu
Oranžová – Dátový prenos do počítača
- ⑥ Displej
- ⑦ Ovládacie tlačidlá
- ⑧ Reproduktor
- ⑨ Slučka na pridržiavacie pútko
- ⑩ Tlačidlo resetovania
- ⑪ DVT8010: Prijímač diaľkového ovládania
- ⑫ Konektor pre slúchadlá (stereo jack 3,5 mm)
- ⑬ Konektor pre vonkajší mikrofón a linkový vstup (stereo jack 3,5 mm)
- ⑭ DVT6010 – DVT8010: Výklopná podperka (mimo vyobrazenia) konektor pre pripojenie k počítaču (Micro-USB)



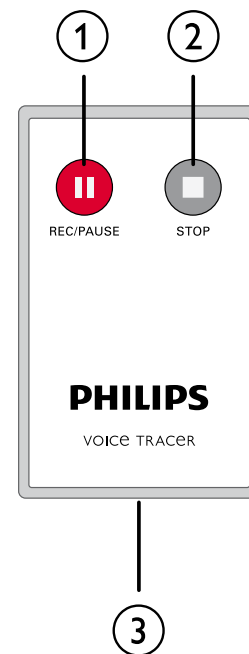
3.3.2 Tlačidlá

- ① Krátke stlačenie: Zobrazenie ponuky (tlačidlo **MENU**),
Dlhé stlačenie: Zapnutie rádia
- ② ● Spustenie nahrávania (tlačidlo nahrávania), potvrdenie výberu
V pokojovom stave (mimo prehrávanie/záznam): Zmena
priečinka, nahrávanie: vloženie indexovej značky (tlačidlo
INDEX/■)
- ④ DVT6010 – DVT8010: kontextové tlačidlo **F1**
- ⑤ DVT6010 – DVT8010: kontextové tlačidlo **F2**
- Funkcia kontextových tlačidiel je závislá od aktuálnej situácie;
práve priradená funkcia je zobrazená na displeji.
- ⑥ ►► Krátke stlačenie: prehratie záznamu (tlačidlo prehrávania),
pozastavenie prehrávania (tlačidlo pauza),
Dlhé stlačenie: nastavenie rýchlosti prehrávania
- ⑦ ◀◀ Krátke stlačenie: skok na predchádzajúcu indexovú značku,
skok na predchádzajúci záznam
Navigácia v ponukách: zobrazenie predchádzajúcej skupiny
ponúk,
Dlhé stlačenie: rýchle vyhľadávanie dozadu
+ Zvýšenie hlasitosti, navigácia v ponuke: výber položiek v
ponukách, zmena hodnoty
►► Krátke stlačenie: skok na ďalšiu indexovú značku, skok na ďalší
záznam
Navigácia v ponukách: zobrazenie nasledujúcej skupiny ponúk,
Dlhé stlačenie: rýchle vyhľadávanie dopredu
- Zníženie hlasitosti, navigácia v ponuke: výber položiek v
ponukách, zmena hodnoty
- ⑧ ■ Ukončenie prehrávania (tlačidlo stop), zatvorenie ponuky
- ⑨ 🗑️ Zmazanie záznamu (tlačidlo mazania)



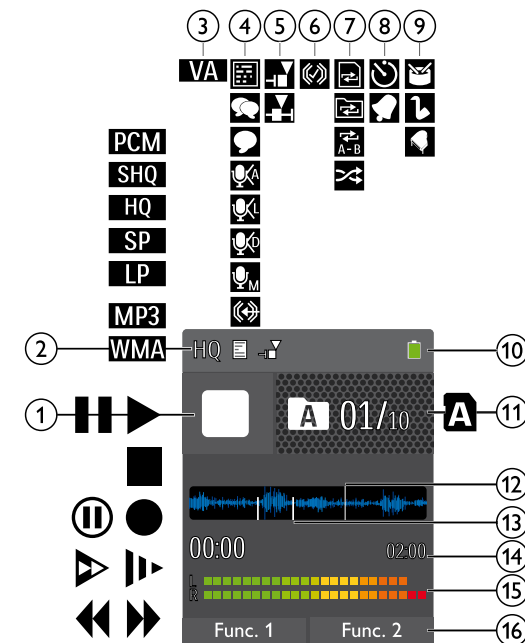
3.3.3 Diaľkové ovládanie (DVT8010)

- ① Spustenie nahrávania (tlačidlo záznam), prerušenie nahrávania (tlačidlo pauza)
- ② Ukončenie nahrávania (tlačidlo stop)
- ③ (mimo vyobrazenia) priestor pre batérie



3.4 Úvodná obrazovka

- ① ■ Prehrávanie: ► – normálne, || – pozastavenie, ■ – zastavenie, ◀ – spomalené, ▶ – zrýchlené, ● – nahrávanie, Ⓜ – pauza pri nahrávaní, ⏮ ⏭ – rýchle vyhľadávanie
- ② **HQ** Nastavená kvalita záznamu: **PCM** – PCM, **SHQ** – SHQ, **HQ** – HQ, **SP** – SP, **LP** – LP, **MP3** – MP3 (reprodukcia hudby), **WMA** – WMA (reprodukcia hudby)
- ③ **VA** – Hlasová aktivácia zapnutá
- ④ Citlivosť mikrofónu: 🗣️ – diktovanie, 🗣️ – rozpoznávanie reči, 🗣️ – hovor, 🗣️ – funkcia Auto Zoom, 🗣️ – funkcia zoom: prednáška, 🗣️ – funkcia zoom: veľká vzdialenosť, 🗣️ – ručné nastavenie citlivosti mikrofónu, 🗣️ – zdroj zvukového vstupu
- ⑤ Nastavený režim editácie: 🗣️ – pripojenie na koniec nahrávky, 🗣️ – prepísanie nahrávky
- ⑥ 🗣️ – funkcia ClearVoice zapnutá (pre lepšiu kvalitu reprodukcie)
- ⑦ Režim opakovania / nekonečnej slučky: 🗣️ – opakovanie prehrávanie súboru, 🗣️ – opakovanie prehrávanie priečinka, 🗣️ – opakovanie prehrávanie výberu/sekvencie, 🗣️ – náhodné opakovanie prehrávanie
- ⑧ 🗣️ – časovač zapnutý, 🗣️ – budík zapnutý
- ⑨ Režim ekvalizéra (na prehrávanie hudby): 🗣️ – pop, 🗣️ – džez, 🗣️ – klasická hudba
- ⑩ Stav nabitia batérie
- ⑪ **A** Vybraný priečinok, podľa zvoleného pamäťového média (**A** – vnútorná pamäť, **A** – karta microSD) / číslo aktuálnej nahrávky / celkový počet záznamov v priečinku
- ⑫ Ukazovateľ pozície aktuálneho prehrávania/záznamu
- ⑬ Indexové značky
- ⑭ Dĺžka prehrávaného súboru/záznamu, celková dĺžka záznamu



- ⑮ Úroveň signálu ľavého (L) a pravého (R) kanálu pri prehrávaní/zázname
- ⑯ DVT6010 – DVT8010: Funkcia kontextových tlačidiel



Upozornenie

- Poloha a vzhľad symbolov sa môžu líšiť v závislosti od modelu, režimu a zvolených funkcií.

3.4.1 Prehľad ponúk



Upozornenie

- Symbol vybranej položky v ponuke je zvýraznený modrým podfarbením.

① 📁 Ponuka priečinkov a súborov:

[Kalendárové vyhľadávanie nahrávok](#)
[Delenie nahrávok](#)
[Opakované prehrávanie / nekonečná slučka](#)

② 🎧 Nastavenie záznamu:

[Nastavenie nahrávania](#)
[Nastavenie citlivosti mikrofónu](#)
[Nastavenie kvality záznamu](#)
[Zapnutie a vypnutie filtra zvukov z prúdenia vzduchu](#)
[Zapnutie a vypnutie funkcie redukcie šumu](#)
[Nastavenie režimu úprav](#)
[Zapnutie a vypnutie tichého nahrávania](#)
[Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením](#)
[Nastavenie časovača](#)
[Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania](#)
[Automatické delenie záznamu](#)
[Výber vonkajšieho zdroja](#)

③ 🖥️ Nastavenie zobrazenia:

[Voľba jazyka](#)
[Úprava kontrastu displeja](#)
[Nastavenie podsvietenia](#)
[Nastavenie ukázkového režimu](#)

④ ⚙️ Nastavenia prístroja:

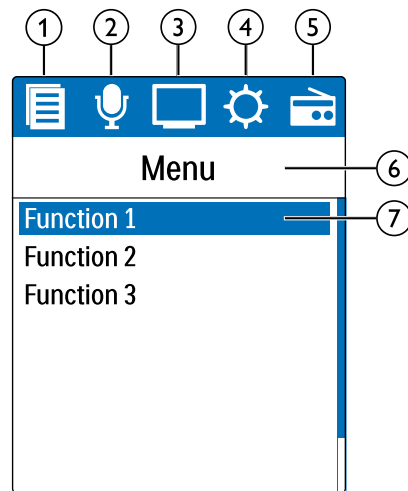
[Nastavenie dátumu a času](#)
[Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice](#)
[Nastavenie ekvalizéra](#)
[Nastavenie automatického vypínania](#)
[Nastavenie budíka](#)
[Formátovanie pamäte](#)
[Zapnutie a vypnutie svetelnej signalizácie nahrávania](#)
[Zapnutie a vypnutie tónov tlačidiel a upozornení](#)
[Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok](#)
[Zobrazenie informácií o prístroji](#)

⑤ 📻 Nastavenie rádia:

[Použitie rádia](#)
[Uloženie rozhlasových staníc](#)
[Výstupné zariadenie pre počúvanie rádia](#)

⑥ 📁 Názov zvolenej skupiny ponúk

⑦ 📁 Zoznam dostupných položiek v ponuke



4 Prvé kroky

Podľa pokynov k inštalácii na nasledujúcich stranách uvediete váš prístroj ľahko a rýchlo do prevádzky.



Pozor

- Dodržiavajte pokyny ohľadom zaobchádzania s prístrojom, najmä čo sa týka manipulácie s batériami a akumulátormi ([pozri taktiež kapitolu 1.1.1 Batérie a akumulátory, strana 5](#)).

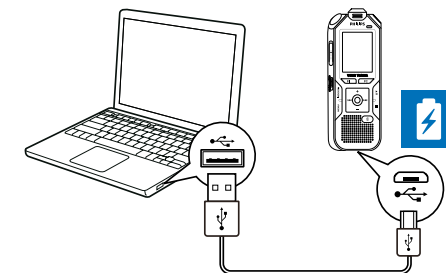
4.1 Nabíjanie prístroja



Upozornenie

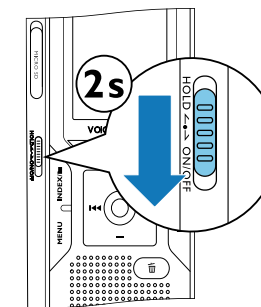
- Pripojte prístroj k počítaču alebo použite externú nabíjačku.
- Pred prvým použitím prístroj úplne nabite.
- Úplne nabitie z počítača trvá približne 3,5 hodiny. Počítač musí byť počas nabíjania zapnutý. Ak rozhranie USB počítača nie je schopné dodať dostatočný prúd, použite vonkajšiu nabíjačku.

- 1 Zasuňte zástrčku USB do rozhrania USB na počítači.
- 2 Zasuňte zástrčku Micro-USB do konektora USB na spodnej strane prístroja.



4.2 Zapnutie a vypnutie prístroja

- 1 Posuňte vypínač na bočnej strane prístroja približne na dve sekundy dole.
➔ Prístroj sa zapne a objaví sa úvodná obrazovka.



- 2 Prístroj vypnete opäť posunutím vypínača približne na dve sekundy dole.



Upozornenie

- Prístroj sa samočinne vypne, ak v priebehu nastaveného času nedôjde k stlačeniu žiadneho tlačidla ([pozri taktiež kapitolu 9.3.4 Nastavenie automatického vypínania, strana 48](#)).

4.3 Úvodná inštalácia

Pri prvom zapnutí (prípadne po dlhodobejšom odpojení od napájania) je potrebné vykonať niektoré nastavenia. S každou nahrávkou sa ukladá aj dátum a čas vytvorenia.

4.3.1 Voľba jazyka

- 1 Zvoľte tlačidlami **+/-** požadovaný jazyk.
- 2 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.



Upozornenie

- Je možné, že váš jazyk nebude k dispozícii. V takom prípade zvoľte iný jazyk.

4.3.2 Nastavenie dátumu a času

- 1 Tlačidlami **+/-** zvoľte rok.
- 2 Stlačte **▶▶I**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvoľte mesiac.

4 Stlačte **▶▶I**.

5 Tlačidlami **+/-** zvoľte deň.

6 Stlačte **▶▶I**.

7 Tlačidlami **+/-** určte, či sa má používať 12 alebo 24-hodinový formát zobrazovania času.

8 Stlačte **▶▶I**.

9 Tlačidlami **+/-** zvoľte hodinu.

10 Stlačte **▶▶I**.

11 Tlačidlami **+/-** nastavte minúty.

12 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.



Tip

- Nastavenie jazyka, dátumu a času môžete prostredníctvom tejto ponuky kedykoľvek zmeniť. ([pozri taktiež kapitolu 9.2.1 Voľba jazyka, strana 45](#)) ([pozri taktiež kapitolu 9.3.1 Nastavenie dátumu a času, strana 47](#)).

4.4 Zobrazenie informácií o nahrávke a prístroji

1 V pokojovom stave (pri úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo stop **■**.

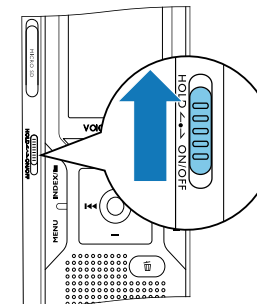
- ① Na displeji sa zobrazia vlastnosti zvolenej nahrávky: symbol úložiska, dátum a čas vytvorenia, kvalita záznamu, dĺžka nahrávky a veľkosť súboru v megabajtoch.
- ② Na displeji sa zobrazia všeobecné informácie o prístroji: dátum a čas, zostávajúci čas nahrávania do zvoleného ukladacieho média, verzia firmvéru a sériové číslo prístroja.

2 Tlačidlom stop **■** sa vrátite späť.

4.5 Zamknutie a odomknutie tlačidiel

Zamknutím tlačidiel deaktivujete všetky tlačidlá na prístroji. Funkcia časovača je naďalej aktívna.

- 1 Posunutím vypínača na bočnej strane prístroja smerom hore do pozície **HOLD** zamkniete tlačidlá.
↳ Na displeji sa krátko zobrazí symbol uzamknutia.



- 2 Tlačidlá odomknete vrátením vypínača do stredovej polohy.
↳ Na displeji sa krátko zobrazí symbol odomknutia.

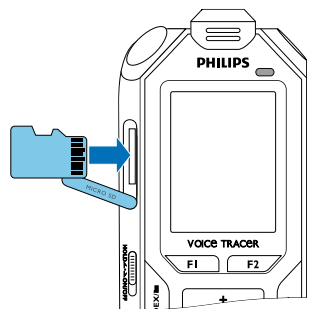
4.6 Vloženie karty microSD



Pozor

- Nevyberajte kartu, ak na ňu prístroj zapisuje alebo z nej číta dáta. Tým môže dôjsť k poškodeniu alebo strate dát.

- 1 Odklopte kryt slotu karty nabok.
- 2 Vložte pamäťovú kartu microSD kontaktmi nahor do slotu na bočnej strane prístroja.



3 Kartu zasunúte, až zapadne do slotu.

4 Na vytiahnutie pamäťovej karty na ňu ľahko zatlačte. Karta bude mierne vyčnievať.



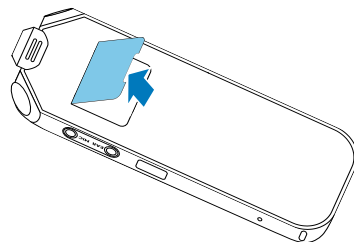
Upozornenie

- Aby prístroj ukladal nahrávky na pamäťovú kartu, musíte namiesto vnútornej pamäte zvoliť ukladanie na kartu microSD ([pozri taktiež kapitolu 9.1.1 Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok, strana 37](#)). Podľa symbolu priečinka na displeji poznáte, na ktoré miesto sa nahrávky ukladajú. **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – vnútorná pamäť, **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – pamäťová karta.

4.7 Výklopná podpierka (DVT6010 – DVT8010)

Pri kladení prístroja na stôl použite výklopnú podpierku na zadnej strane prístroja. Tak optimálne využijete možnosti mikrofónu na zadnej strane prístroja.

1 Vyklopte podpierku na zadnej strane prístroja.

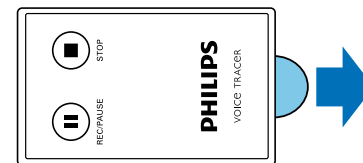


2 Postavte prístroj na rovnú podložku (napríklad na stôl).

4.8 Zapnutie diaľkového ovládača (DVT8010)

Batéria je v diaľkovom ovládači už vložená, je však chránená plastovým páskom, aby ovládač počas transportu neodoberal žiadny prúd.

1 Vytiahnite plastový pásek z batériového priestoru na spodnej strane diaľkového ovládača.



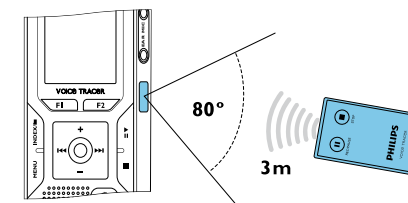
4.9 Používanie diaľkového ovládača (DVT8010)



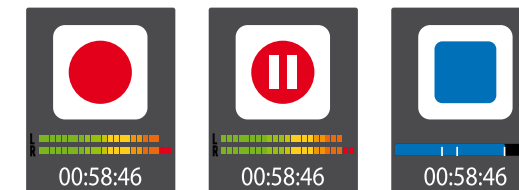
Upozornenie

- Ak diaľkové ovládanie prestane fungovať, vymeňte batériu ([pozri taktiež kapitolu 10.2 Výmena batérie v diaľkovom ovládaní \(DVT8010\), strana 52](#)).
- Ak diaľkové ovládanie nehodláte dlhšie používať, vyberte z neho batériu. Vytečená batéria môže diaľkové ovládanie poškodiť.
- Použité batérie a akumulátory sa musia odkladať na stanovených zberných miestach.

Namierte diaľkové ovládanie na prijímač na boku prístroja. Diaľkové ovládanie je možné používať v rozsahu 80°, pričom vzdialenosť by nemala prekročiť tri metre. Dávajte pritom pozor, aby komunikácii medzi diaľkovým ovládaním a prístrojom nebránili žiadne prekážky.



Ak ovládáte prístroj diaľkovým ovládačom, na obrazovke sa zobrazia veľkoplošné symboly namiesto štandardných náhľadov.



4.10 Používanie príslušenstva

Spoločne s prístrojom ste dostali aj rôzne príslušenstvo, ktorého rozsah závisí od zvoleného modelu. Ďalšie príslušenstvo získate u svojho obchodníka.

4.10.1 Pripojenie slúchadiel

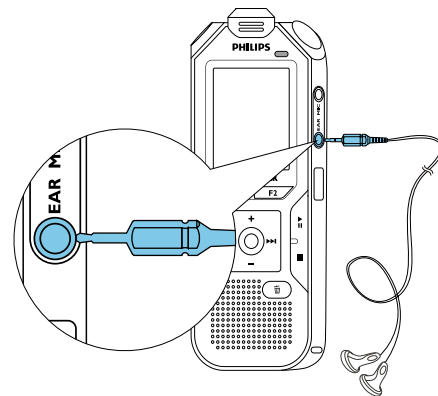
Príslušenstvo modelov DVT6010 – DVT8010



Varovanie

- Nastavte si nižšiu hlasitosť a nepočúvajte cez slúchadlá príliš dlho. Inak môže dôjsť k poškodeniu sluchu. Dodržujte pokyny pre ochranu sluchu ([pozri taktiež kapitolu 1.1.3 Ochrana sluchu, strana 6](#)).

- Než si nasadíte slúchadlá, znížte na prístroji hlasitosť.
- Zasuňte zástrčku do konektora slúchadiel **EAR** na bočnej strane prístroja.



- Po pripojení zvýšte hlasitosť na príjemnú úroveň. Počas pripojenia slúchadiel je reproduktor v prístroji odpojený.

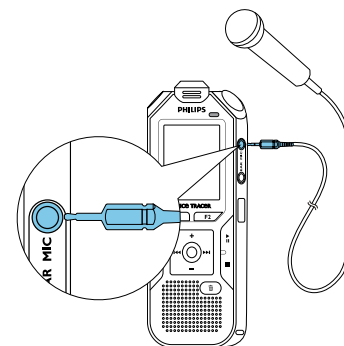
4.10.2 Pripojenie externého mikrofónu



Upozornenie

- Pripojením externého mikrofónu sa automaticky prepne zdroj záznamu a interný mikrofón prístroja sa nepoužíva.

- Ukončíte bežiacu nahrávku.
- Zasuňte zástrčku do konektora slúchadiel **MIC** na bočnej strane prístroja.



4.10.3 Používanie mikrofónu na nahrávanie hovorov

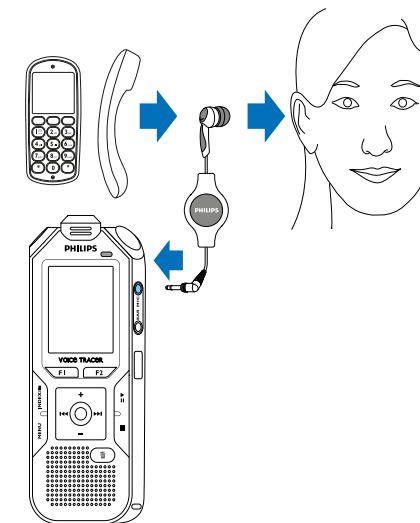
Dostupné ako voliteľné príslušenstvo: Mikrofón Philips LFH9162 na nahrávanie hovorov.



Pozor

- Pre nahrávanie telefonátov môžu v závislosti od konkrétnej krajiny existovať rôzne obmedzenia. Pred nahrávaním telefonátov sa informujte o zákonnej úprave vo vašej krajine.

Pomocou tohto mikrofónu môžete zaznamenávať telefonické rozhovory.



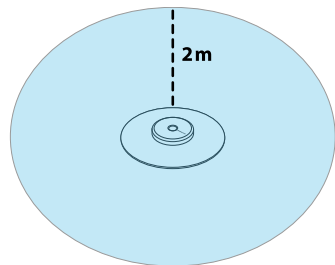
- Ukončíte bežiacu nahrávku.
- Zasuňte zástrčku do konektora slúchadiel **MIC** na bočnej strane prístroja.
- Zasuňte si slúchadlo mikrofónu do ucha.
- Spustíte na prístroji nahrávanie.
- Telefonujte mobilným telefónom alebo telefónom na pevnej linke. Držte pritom mobilný telefón alebo telefónne slúchadlo pri uchu, do ktorého ste si zasunuli slúchadlo prístroja.

4.10.4 Použitie konferenčného mikrofónu

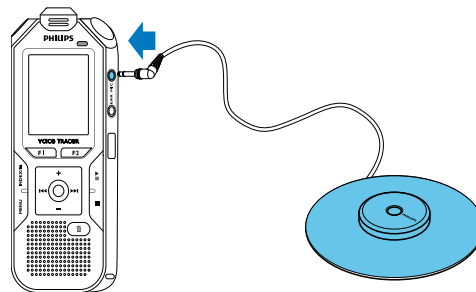
Príslušenstvo DVT8010

Ďalšie mikrofóny (na zapojenie do kaskády) dostupné ako voliteľné príslušenstvo: Konferenčný mikrofón Philips LFH9173.

Konferenčný mikrofón vám umožní nahrávať viac rečníkov počas rokovania alebo konferencie. Pre dosiahnutie optimálnej kvality záznamu by účastníci nemali byť od mikrofónu vzdialení viac než dva metre.



- 1 Ukončíte bežiacu nahrávanie.
- 2 Zasuňte zástrčku do konektora slúchadiel **MIC** na bočnej strane prístroja.



- 3 Prepnete nastavenie vonkajšieho zdroja na monofónny mikrofón ([pozri taktiež kapitolu 9.1.14 Výber vonkajšieho zdroja, strana 44](#)).

- 4 Spustíte na prístroji nahrávanie.



Tip

- Pri nahrávaní vo väčších miestnostiach alebo pri rokovaní s väčším počtom účastníkov je možné pokrytú plochu zväčšiť pripojením až troch konferenčných mikrofónov.



4.11 Pripojenie k počítaču

Pripojením prístroja k počítaču získate niekoľko možností:

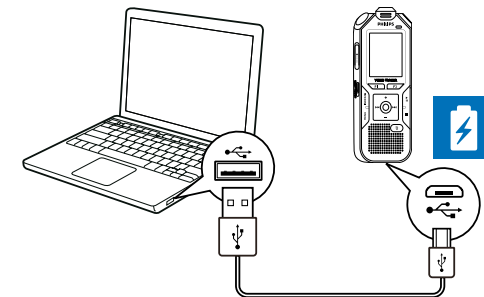
- **Vymeniteľný disk USB:** Obsahom prístroja môžete prechádzať pomocou ľubovoľného súborového manažéra, a to bez nutnosti inštalovať ďalší softvér. Prístroj sa na počítači zobrazí ako vymeniteľný disk USB. Týmto spôsobom môžete nahrávky uložiť a spracovať na počítači, a uvoľniť tak v prístroji miesto ([pozri taktiež kapitolu 4.11.1 Prenos dát medzi prístrojom a počítačom, strana 24](#)).
- **Napájanie cez USB:** Po pripojení k počítaču je prístroj napájaný z rozhrania USB a batérie nie sú zatťažované. Môžete nahrávať, pokiaľ sa nezaplní pamäť prístroja.



Tip

- Počas pripojenia prístroja k počítaču spustíte nahrávanie stlačením tlačidla ● najmenej na dve sekundy.

- 1 Zasuňte zástrčku USB do rozhrania USB na počítači.
- 2 Zasuňte zástrčku Micro-USB do konektora USB na spodnej strane prístroja.
➡ V súborovom manažérovi sa prístroj zobrazí ako vymeniteľný disk.



Pozor

- V žiadnom prípade neodpájajte prístroj od počítača počas prenosu dát (keď stavový indikátor LED bliká oranžovo). Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo strate dát.
- Pamäť prístroja neformátujte prostredníctvom počítača, tento postup môže spôsobiť poškodenie prístroja. Na vymazanie všetkých dát použite funkciu **Formát memory** v ponuke prístroja ([pozri taktiež kapitolu 10.1.2 Formátovanie pamäte, strana 51](#)).

4.11.1 Prenos dát medzi prístrojom a počítačom

Obsahom prístroja môžete prechádzať pomocou ľubovoľného súborového manažéra, a to bez nutnosti inštalovať ďalší softvér. Prístroj sa na počítači zobrazí ako vymeniteľný disk USB.

- 1 Prepojte prístroj popísaným spôsobom s počítačom.
- 2 Otvorte súborový manažér (prieskumník) na počítači.
↳ Prístroj sa v ňom zobrazí ako vymeniteľný disk USB s názvom **PHILIPS**. Priečink **Voice** (Hlas) v prístroji obsahuje nahrávky; do priečinka **Music** (Hudba) môžete nakopírovať hudobné súbory.
- 3 Teraz môžete skopírovať alebo presunúť súbory z prístroja do počítača za účelom archivácie alebo vymazať súbory z prístroja a uvoľniť tak miesto.



Pozor

- V žiadnom prípade neodpájajte prístroj od počítača počas prenosu dát (keď stavový indikátor LED bliká oranžovo). Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo strate dát.
- Pamäť prístroja neformátujte prostredníctvom počítača, tento postup môže spôsobiť poškodenie prístroja. Na vymazanie všetkých dát použite funkciu **Format memory** v ponuke prístroja ([pozri taktiež kapitolu 10.1.2 Formátovanie pamäte, strana 51](#)).



Upozornenie

- Prístroj umožňuje prehrávanie hudobných súborov vo formátoch WMA a MP3. Tieto súbory môžete z pripojeného počítača skopírovať do priečinka **Music** (Hudba). Súbory potom v prístroji nájdete v priečinku **Pa/Pa**.
- Súbory s ochranou proti kopírovaniu (Digital Rights Management, DRM) nie je možné prehrávať.
- Prístroj zobrazuje až 99 súborov.

4.11.2 Odpojenie prístroja od počítača

- 1 Odstráňte (vysuňte) vymeniteľný disk USB v kontextovej ponuke súborového manažéra.
- 2 Až potom fyzicky odpojte prístroj od rozhrania USB počítača.

5 Nahrávanie

Prístroj ponúka mnohé funkcie, ktoré môžete využiť počas nahrávania, a pomocou ktorých môžete zlepšiť kvalitu záznamu. Na označenie dôležitých pasáží nahrávky použite indexové značky. Pomocou časovača alebo hlasovým spúšťaním môžete nahrávanie spustiť automaticky. Funkcia záznamu pred spustením umožní zaznamenať aj posledných päť sekúnd pred spustením nahrávania.

5.1 Nastavenie nahrávania

Pred nahrávaním nastavte požadovanú kvalitu záznamu a citlivosť mikrofónu, prípadne zvolte automatické nastavenie. V tom prípade prístroj pri spustení nahrávania vyhodnotí podmienky a nastaví vhodnú kvalitu záznamu a citlivosť mikrofónu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.2 Automatická úprava nastavení nahrávania, strana 37](#)).

Pri nahrávaní pod šírým nebom môžete zapnúť filtráciu zvukov spôsobených vetrom ([pozri taktiež kapitolu 9.1.5 Zapnutie a vypnutie filtra zvukov z prúdenia vzduchu, strana 39](#)).

Pre záznamy v prostredí s mnohými zvukmi na pozadí (napríklad v dave ľudí alebo počas jazdy vlakom či autom) môžete využiť funkciu potlačenia šumu, ktorá zvuky na pozadí stlmí ([pozri taktiež kapitolu 9.1.6 Zapnutie a vypnutie funkcie redukcie šumu, strana 40](#)).

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **INDEX/** a zvolte priečinok pre ukladanie nahrávky.
↳ V závislosti od zvoleného úložiska sa zobrazia symboly **A**, **B**, **C**, **D**, **Pa** – vnútorná pamäť – alebo **A**, **B**, **C**, **D**, **Pa** – pamäťová karta.
- 2 Namierte mikrofóny na zdroj zvuku a stlačte tlačidlo záznam **●**.
↳ Prístroj začne nahrávať a indikátor stavu LED sa rozsvieti načerveno. Na displeji môžete sledovať dĺžku záznamu a zostávajúci čas pre nahrávanie na zvolené úložisko.
- 3 Pohľadom na ukazovatele úrovne kontrolujte hlasitosť.
- 4 Stlačením tlačidla záznam **●** môžete prebiehajúce nahrávanie pozastaviť.
↳ Nahrávanie sa preruší a indikátor stavu LED bude blikat načerveno.
- 5 Po ďalšom stlačení tlačidla záznam **●** bude nahrávanie pokračovať.
- 6 Tlačidlom stop **■** nahrávanie ukončíte.
↳ Prístroj sa vráti do pokojového stavu.



Upozornenie

- **Spustenie novej nahrávky:** Stlačením tlačidla ►► počas nahrávania sa ukončí prebiehajúci záznam a zároveň sa začne nový.
 - **Spustenie prehrávania:** Stlačením tlačidla ►► počas nahrávania sa toto ukončí a prehrávajú sa posledné tri sekundy záznamu.
 - **Vloženie indexovej značky:** Tlačidlom **INDEX/■**, môžete počas nahrávania vkladať indexové značky ([pozri taktiež kapitolu 5.1.2 Vkládanie indexových značiek, strana 26](#)).
 - Aby záznamy napr. z niekoľkohodinových rokovaní neboli príliš dlhé, môžete ich automaticky deliť ([pozri taktiež kapitolu 9.1.12 Automatické delenie záznamu, strana 43](#)).
 - Do každého priečinka je možné uložiť najviac 99 záznamov. Priestor v pamäti závisí od zvoleného úložiska a kvality záznamu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.3 Nastavenie kvality záznamu, strana 38](#)).
- Pri dosiahnutí maximálneho počtu záznamov alebo pri zaplnení úložiska sa na displeji zobrazí upozornenie a nie je možné pokračovať v nahrávaní. V takom prípade vymažte nepotrebné nahrávky alebo prístroj pripojte k počítaču a presuňte súbory do počítača.



Tip

- **Ručné nastavenie citlivosti mikrofónu**
Počas nahrávania môžete tlačidlami **+/-** prispôbovať citlivosť mikrofónu.
- Ak chcete nahrávať dlhšie, úplne nabite akumulátor. Môžete taktiež využiť napájanie cez rozhranie USB: Po pripojení k počítaču sa prístroj napája z rozhrania USB a akumulátor sa nezaťažuje.
- DVT8010: Ovládajte nahrávanie diaľkovým ovládačom. Tlačidlom **II REC/PAUSE** môžete spustiť či prerušiť nahrávanie. Záznam ukončíte tlačidlom **■ STOP**.
- DVT6010 – DVT8010: Ponuky s nastaveniami citlivosti mikrofónu a kvality záznamov môžete otvoriť kontextovými tlačidlami **F1/F2** v pokojovom stave.

5.1.1 Nahrávanie z vonkajšieho zdroja

Pripojením externého mikrofónu sa automaticky prepne zdroj záznamu a interný mikrofón prístroja sa nepoužíva. Ak k mikrofónovému vstupu pripojíte monofónny mikrofón alebo zvukové zariadenie so zosilňovačom (napríklad hudobný prehrávač), musíte ručne nastaviť vonkajší zdroj ([pozri taktiež kapitolu 9.1.14 Výber vonkajšieho zdroja, strana 44](#)).

5.1.2 Vkládanie indexových značiek

Na označenie dôležitých pasáží nahrávky použite indexové značky. V pokojovom stave môžete navigačnými tlačidlami **◀◀/▶▶** voliť indexové značky ([pozri taktiež kapitolu 6.2 Prehrávanie nahrávok alebo hudby, strana 30](#)).

- 1 Tlačidlom **INDEX/■** môžete počas záznamu vkladať indexové značky.
↳ Na displeji sa namiesto zostávajúceho času krátko zobrazí poradové číslo indexovej značky. Do každej nahrávky je možné vložiť najviac 32 indexových značiek.



Tip

- Vloženie indexovej značky je možné aj pri prerušenom nahrávaní.

5.1.3 Nahrávanie s funkciou zoomu (DVT6010 – DVT8010)

Funkcia zoom umožňuje zaostriť mikrofón na priestor pred prístrojom a potlačiť zvuky z okolia. Týmto spôsobom je možné nahrávať prednášky a ďalšie príhovory na veľké vzdialenosti ([pozri taktiež kapitolu 9.1.4 Nastavenie citlivosti mikrofónu, strana 38](#)).

5.1.4 Používanie funkcie záznamu pred spustením

Funkcia záznamu pred spustením umožní zaznamenať aj posledných päť sekúnd pred spustením nahrávania. Prístroj prejde do pohotovostného režimu a priebežne uchováva posledných päť sekúnd signálu bez toho, aby ho však ukladal. Až stlačením nahrávacieho tlačidla sa záznam posledných piatich sekúnd uloží. Vďaka tejto funkcii sa môžete až počas rozhovoru spontánne rozhodnúť, či si prislúšne pasáže nahráte.

- 1 Zapnite funkciu nahrávania pred spustením ([pozri taktiež kapitolu 9.1.9 Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením, strana 41](#)).

- 2 Stlačte tlačidlo záznam **●**.
↳ Prístroj prejde do pohotovostného režimu a priebežne uchováva posledných päť sekúnd signálu bez toho, aby ho však ukladal.
- 3 Stlačte tlačidlo záznam **●**.
↳ Prístroj začne nahrávanie a uloží aj predchádzajúcich päť sekúnd signálu.

5.2 Automatické spustenie nahrávania

Pre automatické spustenie nahrávania máte k dispozícii dve funkcie: časovač a hlasovú aktiváciu nahrávania.

5.2.1 Použitie časovača

Časovač vám umožní spustiť nahrávanie v predvolený deň a čas. Zdrojom signálu môže byť zabudovaný mikrofón, rádio alebo vonkajší mikrofón.

- 1 Nastavte parametre časovača v príslušnej ponuke a zapnite túto funkciu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.10 Nastavenie časovača, strana 42](#)).
↳ Pri zapnutom časovači sa na displeji zobrazuje symbol . V určený čas sa začne nahrávanie, a to aj v prípade, že je prístroj v tento čas vypnutý alebo sú uzamknuté tlačidlá.

5.2.2 Použitie hlasovej aktivácie nahrávania

Funkcia hlasovej aktivácie spustí nahrávanie, hneď ako prehovoríte. Po troch sekundách ticha sa nahrávanie preruší až dovtedy, než zase začnete hovoriť. Prostredníctvom ukazovateľa úrovne signálu pre spustenie môžete určiť, na akú hlasnosť má prístroj reagovať.

- 1 Nastavte parametre hlasovej aktivácie nahrávania v príslušnej ponuke a zapnite túto funkciu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.11 Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania, strana 42](#)).
↳ Zapnutie signalizuje symbol **VA** na displeji.

- 2 Stlačte tlačidlo záznam **●**.
↳ Prístroj prejde do pohotovostného režimu. Na displeji sa zobrazí symbol prerušeného nahrávania (@). Hneď, ako začnete hovoriť, prístroj začne nahrávať. Keď prestanete, prístroj nahrávanie po troch sekundách preruší.

- 3 Tlačidlom stop **■** nahrávanie ukončíte.
↳ Prístroj sa vráti do pokojového stavu.



Tip

- Počas záznamu môžete tlačidlami **+/-** meniť hlasnosť, na ktorú má prístroj reagovať.

6 Prehrávanie



Tip

- Pre lepšiu reprodukciu zapnite funkciu ClearVoice. Tiché pasáže sa dynamicky zosilnia a tiché hlasy budú jasnejšie a lepšie zrozumiteľné ([pozri taktiež kapitolu 9.3.2 Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice, strana 47](#)).

6.1 Výber záznamu

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **INDEX/■** pre voľbu priečinka.
↳ V závislosti od zvoleného úložiska sa zobrazia symboly **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – vnútorná pamäť – alebo **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – pamäťová karta. (**A**, **B**, **C** a **D** sú priečinky s nahrávkami, priečinok **E** obsahuje hudobné súbory).

- 2 V pokojovom stave stlačte **▶▶**.

- ① Presuniete sa na koniec záznamu.
- ② Presuniete sa na začiatok nasledujúceho záznamu.

- 3 V pokojovom stave stlačte **◀◀**.

- ① Presuniete sa na začiatok záznamu.
- ② Presuniete sa na koniec predchádzajúceho záznamu.



Upozornenie

- Ak záznam obsahuje indexové značky, tlačidlami **◀◀/▶▶** sa budete presúvať k predchádzajúcej, resp. nasledujúcej indexovej značke.
↳ Na displeji sa namiesto celkového času záznamu krátko zobrazí číslo indexovej značky.



Upozornenie

- Prístroj umožňuje prehrávanie hudobných súborov vo formátoch WMA a MP3. Tieto súbory môžete z pripojeného počítača skopírovať do priečinka **Music** (Hudba). Súbory potom v prístroji nájdete v priečinku **E**. Počas prehrávania bude symbol na displeji informovať o formáte hudobného súboru:
MP3 – súbor MP3
WMA – súbor WMA
- Súbory s ochranou proti kopírovaniu (Digital Rights Management, DRM) nie je možné prehrávať.
- Prístroj zobrazuje až 99 súborov.

6.1.1 Kalendárové vyhľadávanie nahrávok

Funkcia vyhľadávania ponúka zoznam všetkých uložených záznamov zoradených podľa dátumu vytvorenia.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 3 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte požadovaný dátum.
- 4 Tlačidlami **+/-** zvolíte nahrávku.
↳ Od každej označenej nahrávky bude na ukážku prehraných prvých desiat sekúnd.
- 5 Tlačidlom prehrávanie **▶||** spustíte prehrávanie zvoleného záznamu.

6.2 Prehrávanie nahrávok alebo hudby



Tip

- V pokojovom stave začína prehrávanie záznamu s posunom vzad o tri sekundy, čo je užitočné najmä pri prepise nahrávok.

- 1 Zvoľte popísaným spôsobom požadovanú nahrávku.

- 2 Tlačidlom prehrávanie **▶||** spustíte prehrávanie zvoleného záznamu.
↳ Indikátor stavu LED sa rozsvieti nazeleno. Počas prehrávania môžete na displeji sledovať časovú polohu v nahrávke a jej celkové trvanie.
- 3 Tlačidlami **+/-** upravíte hlasitosť.
- 4 Tlačidlom **▶||** prehrávanie prerušíte.
↳ Pri prerušenom prehrávaní bliká indikátor stavu LED nazeleno.
- 5 Tlačidlom **■** prehrávanie zastavíte.
↳ Prehrávanie sa zastaví na aktuálnej pozícii. Prístroj sa vráti do pokojového stavu. Pri pokračovaní začne reprodukcia tri sekundy pred týmto miestom.
- 6 Po stlačení tlačidla prehrávania **▶||** bude prehrávanie pokračovať.
- 7 Tlačidlami **◀◀/▶▶** sa presuniete na začiatok či koniec nahrávky.



Tip

- Pri prehrávaní hudby môžete upraviť nastavenie ekvalizéra a možnosti opakovaného prehrávania.
- DVT6010 – DVT8010: Kontextovými tlačidlami **F1/F2** je možné vyvolať nastavenie rýchlosti prehrávania a funkcie ClearVoice alebo zobraziť dátum, čas a zostávajúci čas nahrávky.

6.3 Zmena rýchlosti prehrávania

- 1 Stlačte počas prehrávania aspoň na dve sekundy tlačidlo prehrávania **▶||**.
 - ① Prehrávanie bude pokračovať so zníženou rýchlosťou a na displeji sa zobrazí symbol **||**.
 - ② Prehrávanie bude pokračovať so zvýšenou rýchlosťou a na displeji sa zobrazí symbol **▶**.
 - ③ Prehrávanie bude pokračovať normálnou rýchlosťou a na displeji sa zobrazí symbol **▶**.

6.4 Použitie rýchleho vyhľadávania

Pri rýchlom vyhľadávaní sa záznam prehráva vysokou rýchlosťou. Týmto spôsobom môžete v nahrávke vyhľadať určitú pasáž.

- 1 Podržte počas pokojového stavu alebo počas prehrávania stlačené jedno z navigačných tlačidiel **◀◀** a **▶▶**.
↳ Zvolený záznam a všetky nasledujúce alebo predchádzajúce sa budú prehrávať vysokou rýchlosťou vpred alebo vzad.
- 2 Uvoľnite tlačidlo.
↳ Prehrávanie bude pokračovať normálnou rýchlosťou z aktuálneho miesta.

6.5 Opakované prehrávanie / nekonečná slučka

Môžete automaticky opakovane prehrávať jednotlivé záznamy, celý priečinok alebo sekvenciu v určitej nahrávke (= nekonečná slučka).

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **+/-** zvolíte položku Repeat.
- 3 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 4 Určte tlačidlami **+/-**, či si želáte opakovane prehrávať jednotlivú nahrávku/súbor, priečinok alebo úsek.
↳ Na displeji uvidíte symbol zvoleného režimu opakovania:
 – Opakované prehrávanie súboru
 – Opakované prehrávanie priečinka
 – Opakované prehrávanie výberu/sekvencie
 - ① Tlačidlom **INDEX/■** stanovíte počiatok sekvencie.
 - ② Tlačidlom **INDEX/■** stanovíte koniec sekvencie. – Náhodné opakovanie
- 5 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
↳ Spustí opakované prehrávanie súboru, priečinka alebo sekvencie.

7 Úpravy a mazanie

Môžete prepísať časť nahrávky alebo k nej pripojiť novú časť. Dlhšie nahrávky môžete pre jednoduchšie spracovanie naopak rozdeliť. Jednotlivé záznamy je možné aj mazať.

7.1 Úpravy nahrávky

7.1.1 Pripojenie novej časti alebo prepísanie nahrávky

Existujúcu nahrávku môžete upraviť prepísaním časti nahrávky alebo pripojením nového záznamu na koniec. Pri prepisovaní sa aktuálna nahrávka od aktuálneho miesta vymaže!



Upozornenie

- Pri úpravách sa používa kvalita pôvodnej nahrávky.

- 1 Zvoľte požadovaný spôsob úprav ([pozri taktiež kapitolu 9.1.7 Nastavenie režimu úprav, strana 40](#)).
 - ➔ Na displeji uvidíte symbol zvolenej úpravy:
 - – Pripojenie na koniec nahrávky
 - – Prepísanie nahrávky



Pozor

- Pri prepisovaní sa aktuálna nahrávka od aktuálneho miesta vymaže!

- 2 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) zvoľte tlačidlom **INDEX/■** priečinok obsahujúci súbor, ktorý hodláte upraviť.



Upozornenie

- V priečinku s hudobnými súbormi (**■/■**) nemožno upravovať žiadne súbory.

- 3 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte nahrávku, ktorú chcete upraviť.
- 4 **Prepísanie nahrávky:** Prehrajte záznam až na miesto, kde má začínať nová nahrávka. Môžete použiť rýchle vyhľadávanie alebo skoky na indexové značky tlačidlami **◀◀/▶▶**.
- 5 Tlačidlom **▶||** prehrávanie prerušíte.
- 6 Stlačením tlačidla záznam **●** spustíte nahrávanie nového úseku.
 - ➔ Nová nahrávka podľa zvoleného spôsobu úprav prepíše zvyšok pôvodného záznamu alebo sa pripojí na jeho koniec.
- 7 Stlačením tlačidla záznam **●** môžete prebiehajúce nahrávanie pozastaviť.
- 8 Tlačidlom stop **■** nahrávanie ukončíte.
 - ➔ Prístroj sa vráti do pokojového stavu.



7.1.2 Delenie nahrávok

Aby sa vám dlhý záznam lepšie spracovával (napr. posielal e-mailom, archivoval na počítači alebo umožňoval zmazanie niektorých častí), môžete ho rozdeliť na viac menších záznamov.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) prejdite tlačidlom **INDEX/■** do priečinka, v ktorom je súbor, ktorý hodláte rozdeliť.
- 2 Požadovanú nahrávku vyberte tlačidlami **◀◀/▶▶**.
- 3 Prehrajte nahrávku až do miesta, kde má byť rozdelená, a tlačidlom stop **■** ukončíte prehrávanie. Alebo: skočte tlačidlami **◀◀/▶▶** na indexovú značku, na ktorú sa má záznam rozdeliť.
- 4 Stlačte tlačidlo **MENU**.
- 5 Tlačidlami **+/-** zvoľte položku Split.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 7 Tlačidlami **+/-** zvoľte možnosť OK.
- 8 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
 - ➔ Nahrávka sa rozdelí. Nasledujúce nahrávky sa prečísľujú.

7.2 Mazanie nahrávok v prístroji

Jednotlivé záznamy je možné aj mazať. Na premenovanie či zmazanie celých priečinkov použite počítač.



Pozor

- Mažte len nahrávky, ktoré už nebudete potrebovať. Zmazané nahrávky nie je možné obnoviť.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) vyhľadajte tlačidlom **INDEX/■** priečinok obsahujúci súbor určený na zmazanie.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvoľte nahrávku, ktorú si želáte zmazať.
- 3 Stlačte najmenej na dve sekundy tlačidlo mazania **■**.
- 4 Potvrdte mazanie tlačidlom záznam **●**.
 - ➔ Nahrávka sa zmaže. Nasledujúce nahrávky sa prečísľujú.

8 Rádio (DVT6010 – DVT8010)



Upozornenie

- Kábel slúchadiel slúži ako anténa prístroja. Príjem rozhlasových staníc je možný len vtedy, keď sú slúchadlá pripojené k prístroju.

8.1 Použitie rádia

- 1 Pripojte k prístroju slúchadlá ([pozri taktiež kapitolu 4.10.1 Pripojenie slúchadiel, strana 20](#)).
- 2 Najmenej dvojsekundovým stlačením tlačidla **MENU** aktivujte rádio.
- 3 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zadajte požadovaný kmitočet. Alebo: Ak chcete spustiť vyhľadávanie ďalšej stanice, stlačte najmenej na dve sekundy **◀◀/▶▶**.
- 4 Tlačidlami **+/-** upravíte hlasitosť.
- 5 Podržaním tlačidla **MENU** aspoň na dve sekundy rádio vypnete.



Tip

- Príjem rádia je možné ukončiť kontextovým tlačidlom **F1**.



Tip

- Rádio je možné spustiť alebo ukončiť taktiež cez ponuku prístroja:

- ① V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- ② Zvoľte tlačidlami **◀◀/▶▶** ponuku Rádio
- ③ Tlačidlami **+/-** vyberte FM radio on (zapnuté) alebo Off (vypnuté).
- ④ Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.

8.2 Uloženie rozhlasových staníc

Môžete uložiť až 20 rozhlasových staníc do predvolieb.



Tip

- V režime rádia môžete spustiť vyhľadávanie staníc kontextovým tlačidlom **F2**.

8.2.1 Automatické ukladanie staníc

- 1 Stlačte v režime rádia tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **+/-** zvoľte položku Station search.
- 3 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 4 Tlačidlami **+/-** zvoľte položku Auto search.
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
→ Prístroj automaticky vyhľadá rádiové stanice a uloží ich frekvencie do predvolieb. Prístroj môže uložiť až 20 staníc.

8.2.2 Ručné ukladanie staníc

- 1 Stlačte v režime rádia tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **+/-** zvoľte položku Station search.
- 3 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 4 Tlačidlami **+/-** zvoľte položku Manual search.
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 6 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zadajte požadovaný kmitočet. Alebo: Ak chcete spustiť vyhľadávanie ďalšej stanice, stlačte najmenej na dve sekundy **◀◀/▶▶**.
- 7 Pre uloženie naladenej stanice do predvolieb stlačte tlačidlo záznam **●**.

8.2.3 Zmazanie stanice

- 1 Tlačidlami **◀◀/▶▶** označte stanicu na zmazanie.
- 2 Stlačte najmenej na dve sekundy tlačidlo mazania
- 3 Potvrdte mazanie tlačidlom záznam **●**.

8.3 Výstupné zariadenie pre počúvanie rádia

V režime rádia sa vnútorný reproduktor prístroja pripojením slúchadiel neodpojí. Môžete zvoliť, či si želáte počúvať rádio prostredníctvom slúchadiel alebo zabudovaného reproduktora.

- 1 Stlačte v režime rádia tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **+/-** zvoľte položku Output.
- 3 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 4 Tlačidlami **+/-** určte, či má zvuk vychádzať zo slúchadiel, alebo z reproduktora.
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 6 Stlačením **MENU** sa vrátite späť do režimu rádia.

8.4 Nahrávanie rozhlasového vysielania

Prístroj umožňuje nahrávať rozhlasové vysielanie.

- 1 Aktivujte popísaným spôsobom rádio a vyberte rozhlasovú stanicu, ktorú si prajete nahrávať.
- 2 Stlačte tlačidlo záznam ●.
↳ Prístroj začne nahrávať a indikátor stavu LED sa rozsvieti načerveno.
- 3 Stlačením tlačidla záznam ● môžete prebiehajúce nahrávanie pozastaviť.
- 4 Tlačidlom stop ■ nahrávanie ukončíte.
↳ Prístroj sa vráti späť do režimu rádia.

9 Nastavenia

Možnosti nastavenia zobrazíte stlačením tlačidla **MENU** v pokojovom stave prístroja (pri zobrazenej úvodnej obrazovke).



Upozornenie

- Stlačením tlačidla stop ■ po vykonaní požadovanej operácie sa prístroj vráti do pokojového stavu. Stlačením tlačidla stop ■ počas úprav sa zvolené zmeny zrušia a prístroj sa vráti do pokojového stavu.

9.1 Nastavenie záznamu

9.1.1 Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok

Podľa symbolu priečinka na displeji poznáte, na ktoré miesto sa nahrávky ukladajú. **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – vnútorná pamäť, **A**, **B**, **C**, **D**, **E** – pamäťová karta.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀▶** vyberte ponuku s nastaveniami prístroja **⚙**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Memory select**.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte na ukladanie nahrávok používať vnútornú pamäť alebo kartu microSD.

- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

- 7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.1.2 Automatická úprava nastavení nahrávania

Pri použití tejto funkcie prístroj pri spustení nahrávania automaticky vyhodnotí situáciu a zvolí vhodnú kvalitu záznamu a citlivosť mikrofónu. Prístroj zaznamenáva pohyb počas nahrávania a automaticky prepína medzi rokovaním a hovorom.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania **⚙**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Auto Adjust Rec**.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.1.3 Nastavenie kvality záznamu

V ponuke nastavenia kvality môžete určiť formát výstupného súboru a kvalitu nahrávky vo forme veľkosti dátového toku. Čím vyššiu kvalitu zvolíte, tým objemnejšie súbory sa budú vytvárať a do pamäte sa ich vojde menej.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte ponuku nastavení nahrávania 📁.
- 3 Tlačidlami +/- zvolte položku Quality settings.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 5 Tlačidlami +/- vyberte kvalitu záznamu.
➡ Na displeji uvidíte symbol zvolenej kvality:
PCM – Najvyššia kvalita bez kompresie, formát WAV, 1.411 kbit/s
SHQ – veľmi vysoká kvalita, formát MP3, 192 kbit/s
HQ – vysoká kvalita, formát MP3, 96 kbit/s
SP – nadpriemerný nahrávací čas, formát Formát: MP3, 64 kbit/s
LP – najdlhší nahrávací čas, formát MP3, 8 kbit/s

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.



Tip

- DVT6010 – DVT8010: Voľby nastavenia citlivosti mikrofónu a kvality záznamu môžete vyvolať kontextovými tlačidlami **F1/F2**.

9.1.4 Nastavenie citlivosti mikrofónu

S využitím tohto nastavenia môžete prispôbiť citlivosť mikrofónu okolitým podmienkam. Podľa vzdialenosti hovoriaceho upravte citlivosť mikrofónu tak, aby sa hluk na pozadí čo najviac potlačil. Funkcia zoom umožňuje zaostriť mikrofón na priestor pred prístrojom a potlačiť zvuky z okolia. Týmto spôsobom môžete vytvoriť nahrávku prednášky alebo príhovoru na väčšiu vzdialenosť.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte ponuku nastavení nahrávania 📁.
- 3 Tlačidlami +/- zvolte položku Mic sensitivity.

4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami +/- vyberte kvalitu záznamu.

- ➡ Na displeji uvidíte symbol nastavej citlivosti mikrofónu:
📁 – Dictation – Nastavenie optimalizované pre snímánie zdroja priamo pred prístrojom.
🗣️ – Speech to text – Snímánie optimalizované pre neskoršie spracovanie programom pre rozpoznávanie reči.
🗣️ – Conversation – Nastavenie optimalizované pre nahrávanie viacerých zdrojov v bezprostrednej blízkosti prístroja.
🔍 – Auto Zoom (DVT6010 – DVT8010) – Automatické prispôsobenie funkcie zoom vzdialenejšiemu zdroju. Prístroj zaznamenáva pohyb počas nahrávania a automaticky prepína medzi režimom priblíženia a hovoru.
🗣️ – Lecture – Nastavenie optimalizované pre nahrávanie zdroja vo väčšej vzdialenosti od prístroja.
🗣️ – Long distance (DVT6010 – DVT8010) – Nastavenie optimalizované pre nahrávanie zdrojov vzdialených až 15 metrov / 50 stôp.
🗣️ – Manual setting – Ručné nastavenie citlivosti mikrofónu. Nastavte tlačidlami ◀◀/▶▶ úroveň citlivosti od 1 (najnižšia citlivosť, veľmi blízky zdroj) po 9 (vysoká citlivosť, veľmi vzdialený zdroj). Počas nahrávania môžete tlačidlami +/- citlivosť mikrofónu upravovať.

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.1.5 Zapnutie a vypnutie filtra zvukov z prúdenia vzduchu

Pri nahrávaní pod šírým nebom môžete zapnúť filter potlačujúci rušivé zvuky spôsobené prúdením vzduchu.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte ponuku nastavení nahrávania 📁.
- 3 Tlačidlami +/- zvolte položku Wind filter.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 5 Stlačením +/- určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.







Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


9.1.6 Zapnutie a vypnutie funkcie redukcie šumu

Pre záznamy v prostredí s mnohými zvukmi na pozadí (napríklad v dave ľudí alebo počas jazdy vlakom či autom) môžete využiť funkciu potlačenia šumu, ktorá hluk na pozadí stlmí.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Noise reduction.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.









Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


9.1.7 Nastavenie režimu úprav

Existujúcu nahrávku môžete upraviť prepísaním časti nahrávky alebo pripojením nového záznamu na koniec. Pri prepisovaní sa aktuálna nahrávka od aktuálneho miesta vymaže!

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Edit mode.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Tlačidlami **+/-** určte, či sa má na koniec aktuálnej nahrávky pripojiť nový záznam, či sa má aktuálna časť zmazať a prepísať, alebo si želáte túto funkciu nechať vypnutú.
 - ↳ Na displeji uvidíte symbol zvolenej úpravy:
 -  – Pripojenie na koniec nahrávky
 -  – Prepísanie nahrávky
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.







Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


9.1.8 Zapnutie a vypnutie tichého nahrávania

Táto voľba vypne zvukové upozornenie a indikáciu nahrávania stavovou LED a zobrazením na displeji. S využitím tichého nahrávania môžete vytvárať záznamy bez viditeľnej indikácie na prístroji.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Silent recording.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.







Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


9.1.9 Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením

Funkcia záznamu pred spustením umožní zaznamenať aj posledných päť sekúnd pred spustením nahrávania. Prístroj je v pohotovostnom režime a priebežne uchováva posledných päť sekúnd signálu bez toho, aby ho však ukladal. Až stlačením nahrávacieho tlačidla sa záznam posledných piatich sekúnd uloží.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Pre-recording.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.1.10 Nastavenie časovača

Časovač vám umožní spustiť nahrávanie v predvolený deň a čas. Zdrojom signálu môže byť zabudovaný mikrofón, rádio alebo vonkajší mikrofón.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania **⌚**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Timer**.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Tlačidlami **+/-** vyberte funkciu **Set time** a nastavte čas začiatku nahrávania.
- 6 Podľa uvedeného postupu nastavte dátum a čas začiatku nahrávania ([pozri taktiež kapitolu 9.3.1 Nastavenie dátumu a času, strana 47](#)).
- 7 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 8 Podľa uvedeného postupu nastavte dátum a čas ukončenia nahrávania ([pozri taktiež kapitolu 9.3.1 Nastavenie dátumu a času, strana 47](#)).
- 9 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 10 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte želaný priečinok na nahrávky.

- 11 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
↳ Pri zapnutom časovači sa na displeji zobrazuje symbol **⌚**. V určený čas sa začne nahrávanie.
- 12 Tlačidlami **+/-** vyberte položku **Record source** pre výber zdroja.
- 13 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 14 Stlačením **+/-** určte, či má prístroj nahrávať signál z mikrofónu, z vonkajšieho zdroja, alebo z rádia. V prípade nahrávania z rádia ešte označte predvoľbu s požadovanou rozhlasovou stanicou.
- 15 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 16 Časovač vypnete prostredníctvom položky **Off**, na ktorej výber opäť použijete tlačidlá **+/-**.



Tip

- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.1.11 Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania

Pri zapnutej hlasovej aktivácii nahrávania sa záznam spustí automaticky, hneď ako prehovoríte. Po troch sekundách ticha sa nahrávanie preruší až dovtedy, než zase začnete hovoriť. Prostredníctvom ukazovateľa úrovne signálu pre spustenie môžete určiť, na akú hlasnosť má prístroj reagovať.



- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania **⌚**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Voice Activation**.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **On**.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 7 Tlačidlami **◀◀/▶▶** určte úroveň hlasitosti, na ktorú má prístroj reagovať: 1 zodpovedá najvyššej citlivosti (aj tichý zvuk spustí nahrávanie), 9 označuje najnižšiu citlivosť (na spustenie je potrebný hlasitý zvuk). Citlivosť môžete upraviť aj počas nahrávania tlačidlami **+/-**.
- 8 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
↳ Zapnutie signalizuje symbol **VA** na displeji.
- 9 Na vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania slúži možnosť **Off**, ktorú môžete vybrať tlačidlami **+/-**.



Tip

- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.1.12 Automatické delenie záznamu

Aby súbory s dlhými nahrávkami (napríklad z niekoľkohodinového rokovania) neboli príliš veľké, môžete nahrávku automaticky rozdeľovať. Po uplynutí stanoveného času prístroj uzavrie prebiehajúcu nahrávku a automaticky začne novú.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania **⌚**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Auto divide**.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte, či nahrávky dlhšie než 30 alebo 60 minút majú byť automaticky rozdelené, alebo nie.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 7 Tlačidlom **stop** ■ ponuku zatvoríte.







Tip

- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


9.1.13 Zapnutie a vypnutie svetelnej signalizácie nahrávania

Táto funkcia slúži na vypnutie stavového indikátora LED.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku s nastaveniami prístroja .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Record lamp.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Tlačidlami **+/-** určte, či má byť indikátor stavu LED zapnutý, alebo nie.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.








Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


9.1.14 Výber vonkajšieho zdroja

Pripojením externého mikrofónu sa automaticky prepne zdroj záznamu a interný mikrofón prístroja sa nepoužíva. Ak k mikrofónovému vstupu pripojíte monofónny mikrofón alebo zdroj záznamu so zosilňovačom (DVT3200 – DVT7000), napríklad hudobný prehrávač, je potrebné ručne nastaviť externý zdroj.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku nastavení nahrávania .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku External input.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Tlačidlami **+/-** vyznačte, či hodláte pripojiť vonkajší monofónny alebo stereofónny mikrofón alebo zdroj signálu s vlastným zosilňovačom (Line-in).
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.
➔ Pri voľbe Line-in uvidíte na displeji symbol .



Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.





9.2 Nastavenie zobrazenia

9.2.1 Voľba jazyka




Upozornenie

- Je možné, že váš jazyk nebude k dispozícii. V takom prípade zvolte iný jazyk.





- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvolte ponuku pre nastavenie zobrazenia .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Language.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Zvolte tlačidlami **+/-** požadovaný jazyk.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.



Tip


- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.2.2 Úprava kontrastu displeja


- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvolte ponuku pre nastavenie zobrazenia .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Contrast.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Tlačidlami **◀◀/▶▶** môžete upraviť kontrast displeja.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.2.3 Nastavenie podsvietenia

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvolte ponuku pre nastavenie zobrazenia .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Backlit.

4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami +/- vyberte niektorú z týchto možností: Off (DVT4010), Auto Adjust Rec (DVT6010 – DVT8010), 8s, 20s, 0n.



Tip

- DVT6010 – DVT8010: Prístroj obsahuje zabudovaný snímač jasu. Nastavenie Auto Adjust Rec slúži na automatické prispôsobenie jasu podsvietenia podľa okolitého jasu.

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.2.4 Nastavenie ukážkového režimu

V ukážkovom režime môžete na obrazovke zobrazovať obrázky.



Upozornenie

- Obrázky je potrebné uložiť do koreňového priečinka s týmito atribútmi: Formát súborov: 24 bit .bmp; rozlíšenie: 128 × 160 pixlov, názov súboru: 01.bmp, 02.bmp,

1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.

2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ zvolte ponuku pre nastavenie zobrazenia ■.

3 Tlačidlami +/- zvolte položku Demo Mode.

4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami +/- zvolte položku 0n.

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
↳ Ak je funkcia zapnutá, na obrazovke sa budú sekvenčne zobrazovať uložené obrázky.

7 Stlačením tlačidla stop ■ ukončíte ukážkový režim.

8 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete operáciu zrušiť bez uloženia zmien a vrátiť prístroj do pokojového stavu.



9.3 Nastavenie prístroja

9.3.1 Nastavenie dátumu a času

S každou nahrávkou sa ukladá aj dátum a čas vytvorenia.

1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.

2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte ponuku s nastaveniami prístroja ⚙.

3 Tlačidlami +/- zvolte položku Date/time.

4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami +/- zvolte rok.

6 Stlačte ▶▶.

7 Tlačidlami +/- zvolte mesiac.

8 Stlačte ▶▶.

9 Tlačidlami +/- zvolte deň.

10 Stlačte ▶▶.

11 Tlačidlami +/- určte, či sa má používať 12 alebo 24-hodinový formát zobrazovania času.

12 Stlačte ▶▶.

13 Tlačidlami +/- zvolte hodinu.

14 Stlačte ▶▶.

15 Tlačidlami +/- nastavte minúty.

16 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

17 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.3.2 Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice


Pre lepšiu reprodukciu zapnite funkciu ClearVoice. Tiché pasáže sa dynamicky zosilnia a tiché hlasy budú pri prehrávaní jasnejšie a lepšie zrozumiteľné.


1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.

2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte ponuku s nastaveniami prístroja ⚙.

3 Tlačidlami +/- zvolte položku ClearVoice.

4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.


5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
↳ Na aktívnu funkciu ClearVoice upozorňuje symbol .

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .

7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.







Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.




9.3.3 Nastavenie ekvalizéra


Pri prehrávaní hudby môžete využiť ekvalizér, ktorý v závislosti od hudobného štýlu vylepšuje úpravou frekvenčných charakteristik pôžitok z počúvania.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami   vyberte ponuku s nastaveniami prístroja .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Equalizer.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .

5 Tlačidlami **+/-** zvolte požadované nastavenie, alebo túto funkciu vypnite.

↳ Pri zapnutom ekvalizéri sa na displeji zobrazuje symbol oznamujúci zvolený režim:


-  – Pop
-  – Džez
-  – Klasická hudba

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .

7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.







Tip


- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.3.4 Nastavenie automatického vypínania

Ak v priebehu nastaveného času nedôjde k stlačeniu žiadneho tlačidla, prístroj sa samočinne vypne, čím sa šetrí energia.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami   vyberte ponuku s nastaveniami prístroja .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Auto off.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .


5 Tlačidlami **+/-** nastavte, či sa má prístroj automaticky vypnúť po 5, 15, 30 alebo 60 minútach bez stlačenia tlačidla.

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .

7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.







Tip


- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.3.5 Nastavenie budíka

Prístroj môžete využiť ako budík alebo plánovač pripomienok. V stanovený čas sa rozoznie zvuk budíka alebo sa začne prehrávať vybraný záznam.



- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami   vyberte ponuku s nastaveniami prístroja .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Alarm.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Set time pre nastavenie časového údaja.

6 Predtým popísaným spôsobom zadajte čas ([pozri taktiež kapitolu 9.3.1 Nastavenie dátumu a času, strana 47](#)).

7 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .

8 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Set source pre nastavenie budíka.


9 Tlačidlami **+/-** určte, či sa má rozoznieť zvuk budíka, vami zvolená nahrávka alebo vysielanie vybranej rozhlasovej stanice.

10 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .
↳ Na nastavený budík upozorňuje symbol .





11 Budík môžete vypnúť prostredníctvom položky Off, ktorú označíte tlačidlami **+/-**.



Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

9.3.6 Zapnutie a vypnutie tónov tlačidiel a upozornení

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami   vyberte ponuku s nastaveniami prístroja .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Device sounds.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .

5 Tlačidlami **+/-** určte, či majú zniet' tóny tlačidiel a upozornení.

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.

7 Tlačidlom stop **■** ponuku zatvoríte.



Tip

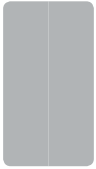
- Tlačidlom stop **■** môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

10 Servis

Nevykonávajte žiadnu údržbu, ktorá nie je popísaná v tejto používateľskej príručke. Nerozoberajte prístroj s cieľom vykonávania opráv. Opravy prístroja prenechajte výhradne certifikovanému servisu.

10.1 Servisné funkcie prístroja

10.1.1 Zobrazenie informácií o prístroji



- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku s nastaveniami prístroja **⚙**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Information.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
↳ Na displeji sa zobrazia všeobecné informácie o prístroji: aktuálny dátum a čas, zostávajúci čas na nahrávanie do zvolenej pamäte a verzia firmvéru.
- 5 Tlačidlom stop **■** sa vrátite späť.

10.1.2 Formátovanie pamäte



Pozor

- Pri formátovaní pamäte sa z nej zmažú všetky nahrávky a súbory!

Prostredníctvom tejto funkcie zmažete zo zvoleného úložiska všetky dáta a sformátujete ho.

- 1 Zvoľte úložisko, ktoré si želáte naformátovať – vnútornú pamäť alebo kartu microSD ([pozri taktiež kapitolu 9.1.1 Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok, strana 37](#)).
- 2 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 3 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku s nastaveniami prístroja **⚙**.
- 4 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Format memory.
- 5 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 6 Tlačidlami **+/-** zvolte možnosť OK.
- 7 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 8 Potvrdíte formátovanie tlačidlom záznam **●**.
- 9 Tlačidlom stop **■** ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

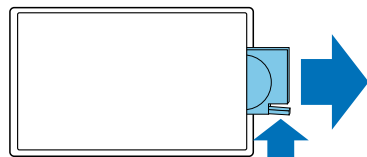
10.2 Výmena batérie v diaľkovom ovládaní (DVT8010)



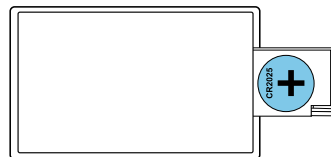
Upozornenie

- Rešpektujte pokyny pre zaobchádzanie s prístrojom, najmä čo sa týka manipulácie s batériami a akumulátormi (kapitola [1 Dôležité bezpečnostné informácie](#)). V diaľkovom ovládaní používajte výhradne batériu CR2025.

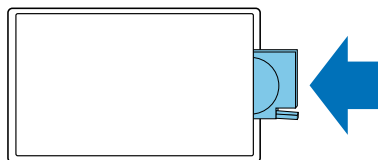
- 1 Uvoľnite zámok držiaka batérie na zadnej strane diaľkového ovládania a vysuňte ho aj s batériou von.



- 2 Vložte zobrazeným spôsobom batériu do držiaka. Dávajte pritom pozor na správnu polaritu!



- 3 Zastrčte schránku na batérie do diaľkového ovládania, až zaklapne poistka.



10.3 Aktualizácia firmvéru

Firmvér je interný softvér, ktorý riadi celý prístroj. V rámci starostlivosti výrobcu sa firmvér ďalej vyvíja, vylepšuje sa a odstraňujú sa prípadné chyby.

Je možné, že od kúpy vášho prístroja už bola vydaná novšia verzia (aktualizácia) firmvéru. V tom prípade môžete firmvér svojho prístroja jednoducho aktualizovať.



Pozor

- Pri aktualizácii firmvéru by v prístroji mali byť vložené čerstvé batérie alebo plne nabité akumulátory, aby nedošlo k prerušeniu dodávky energie.

- 1 Pripojte prístroj popísaným spôsobom k počítaču ([pozri taktiež kapitolu 4.11 Pripojenie k počítaču, strana 23](#)).
- 2 Prevezmite si z lokality www.philips.com/dictation aktualizáciu firmvéru pre svoj model prístroja a uložte tento súbor v počítači.
- 3 Skopírujte súbor s aktualizáciou firmvéru do najvyššej úrovne štruktúry priečinkov (root, koreňový adresár) pamäte prístroja.
- 4 Odpojte prístroj od počítača.
 - ↳ Firmvér prístroja sa automaticky zaktualizuje; tento proces môže niekoľko minút trvať. Po jeho skončení sa prístroj zapne.



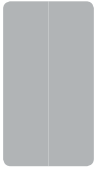
Pozor

- Pred ďalším používaním a obsluhou prístroja počkajte, až aktualizácia firmvéru skončí. Ak aktualizácia firmvéru neprebehne bezchybne, následkom môže byť nefunkčnosť prístroja.

10.4 Riešenie problémov

Problém	Možná príčina a riešenie
Prístroj sa nezapne	<ul style="list-style-type: none">Akumulátor je vybitý. ↳ Nabite akumulátor.
Nie je možné spustiť prehrávanie	<ul style="list-style-type: none">Je zamknutá klávesnica. ↳ Odomknite klávesnicu.V prístroji nie sú uložené žiadne nahrávky.
Prístroj nereaguje alebo sa správa neočakávaným spôsobom	<ul style="list-style-type: none">Stlačte tlačidlo resetovania.
Nie je možné zvoliť ukladanie na kartu microSD	<ul style="list-style-type: none">V prístroji nie je žiadna pamäťová karta. ↳ Vložte do prístroja pamäťovú kartu.Pamäťová karta nie je sformátovaná požadovaným spôsobom (súborový systém FAT32). ↳ Sformátujte kartu v prístroji.
Z reproduktora nie je nič počuť	<ul style="list-style-type: none">K prístroju sú pripojené slúchadlá.Je nastavená príliš nízka hlasitosť.

Problém	Možná príčina a riešenie
Nie je možné spustiť nahrávanie	<ul style="list-style-type: none">Je zapnutá funkcia záznamu pred spustením alebo funkcia hlasovej aktivácie nahrávania.Je zamknutá klávesnica. ↳ Odomknite klávesnicu.Bol vyčerpaný maximálny počet nahrávok alebo miesto v pamäti je už zaplnené. ↳ Zmažte niektoré nahrávky alebo ich presuňte do počítača.↳ Zvoľte iné úložisko.
Zo slúchadiel nie je nič počuť	<ul style="list-style-type: none">Slúchadlá nie sú správne pripojené. ↳ Skontrolujte zasunutie konektora slúchadiel.Je nastavená príliš nízka hlasitosť.
Nahrávka z externého mikrofónu je iba monofónna	<ul style="list-style-type: none">Prepnite nastavenie vonkajšieho zdroja na stereofónny mikrofón.



11 Dodatok

Všetky informácie v tejto príručke boli spísané podľa našich najlepších znalostí. Zmeny či vylepšenia – najmä v oblasti technických údajov – sú možné kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia.

11.1 Technické údaje

Technické údaje	
Rozmery (š × v × h)	DVT4010: 45 × 120 × 18 mm DVT6010 – DVT8010: 45 × 125 × 18 mm
Hmotnosť	DVT4010: 83 g DVT6010: 84 g DVT8010: 85 g
Batérie/akumulátory	Diaľkové ovládanie: CR2025
Rozhranie USB	High-speed 2.0, Micro-USB
Vstup USB	USB 5 V/DC, 500 mA
Konektor mikrofónu	Stereokonektor 3,5 mm
Konektor slúchadiel	Stereokonektor 3,5 mm

Technické údaje	
Displej	1,77" Rozlíšenie 128 × 160 pixlov
Vnútna pamäť	microSD, 8 GB
Pamäťová karta	microSD až 32 GB SDHC
Formáty nahrávok	PCM – WAV, 1 411 kbit/s SHQ – MP3, 192 kbit/s HQ – MP3, 96 kbit/s SP – MP3, 64 kbit/s LP – MP3, 8 kbit/s
Prehrávanie hudby	MP3, WMA Dátový tok: 8 – 320 kbps bez DRM
Reproduktor	Kmitočtový rozsah 70 – 15 000 Hz Výstupný výkon: 110 mW
Dĺžky záznamov vnútna pamäť	PCM – 12 h SHQ – 89 h HQ – 179 h SP – 268 h LP – 2 151 h

Technické údaje	
Výdrž akumulátora	Nahrávanie v kvalite LP (vnútorná pamäť/karta microSD): až do 50h/25 h
Vzorkovacia frekvencia	PCM/SHQ – 44.1 kHz HQ – 32 kHz SP – 22 kHz LP – 16 kHz
Rádio (DVT6010 – DVT8010)	FM-Stereo Kmitočtový rozsah 87,5 – 108 MHz Pamäť: 20 staníc
Požiadavky na počítač	Operačný systém: Windows 8, 7, Vista, Mac OS X, Linux
Teplotný rozsah	5 °C – 45 °C / 41 °F – 113 °F
Relatívna vlhkosť vzduchu	10% – 90%, nekondenzujúci



Súlad výrobku s relevantnými právnymi predpismi EÚ je potvrdený symbolom CE.

Vyhlásenie o zhode (DoC)

Spoločnosť Speech Processing Solutions GmbH týmto vyhlasuje, že prístroje DVT4010, DVT6010, a DVT8010 spĺňajú základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia smerníc 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2009/125/ES.

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na našej stránke: www.philips.com/dictation.



Na výrobu prístroja boli použité hodnotné materiály a súčasti, ktoré môžu byť recyklované a znovu využité. Riadť sa platnými predpismi a nevyhadzujte tieto výrobky do bežného domového odpadu. Správna likvidácia starých zariadení pomáha predchádzať prípadným škodám na životnom prostredí a zdraví.



Balenie: Rešpektujte miestne predpisy ohľadom recyklácie obalového materiálu.

Batérie: Použité batérie sa musia odovzdávať na určených zberných miestach.



Produkt: Preškrtnutý symbol odpadkového koša na vašom prístroji znamená, že tento výrobok patrí medzi elektronické zariadenia a na jeho likvidáciu sa vzťahujú zvláštne ustanovenia.

Pre presadenie recyklácie, likvidácie elektroodpadu v súlade s predpismi a za účelom ochrany životného prostredia a zdravia vyžadujú európske nariadenia selektívny zber nepotrebných spotrebičov prostredníctvom nasledujúcich možností:

- Pri kúpe nového zariadenia od vás predajca rád odoberie starý výrobok.
- Staré spotrebiče môžu byť taktiež odložené na určených zberných miestach.

Akumulátor vyberte len v prípade, že likvidujete prístroj. Otvorením prístroja zaniká záruka. Pred vybratím akumulátora sa uistite, že je celkom vybitý.

- 1 Uvoľnite a vyberte skrutky na zadnej strane zariadenia.
- 2 Zdvihnite a vyberte kryt použitím skrutkovača.
- 3 Vyberte akumulátor.

Spoločnosť Speech Processing Solutions GmbH ani jej sesterské spoločnosti neručia kupujúcemu tohto produktu ani tretím osobám za škody, straty, náklady alebo výdavky, ktoré kupujúcemu či tretím osobám vzniknú v dôsledku nehody, nesprávneho použitia alebo zneužitia tohto výrobku alebo v dôsledku neautorizovaných úprav, opráv či zmien tohto výrobku alebo v dôsledku nerešpektovania pokynov pre prevádzku a údržbu, ktoré stanovila spoločnosť Philips.

Táto používateľská príručka je dokumentom, ktorý nemá charakter zmluvy.
Omyly, tlačové chyby a zmeny sú vyhradené.
Philips a erb so znakom Philips sú registrované obchodné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a spoločnosť Speech Processing Solutions GmbH ich používa v rámci licencie od spoločnosti Koninklijke Philips N.V. Všetky použité značky sú majetkom príslušných vlastníkov.

